

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 32.211/2

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 10 septembre 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 25 juillet 1974 réglant le fonctionnement du Comité directeur des administrations fiscales", a donné le 24 septembre 2001 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 32.211/2

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 10 september 2001 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 juli 1974 tot regeling van de werking van het Directiecomité van de fiscale administraties", heeft op 24 september 2001 het volgende advies gegeven :

Les dispositions en projet constituent des mesures d'organisation interne au ministère des Finances. Elles ne revêtent pas le caractère réglementaire requis au sens de l'article 3, § 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973; elles ne doivent donc pas être soumises à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat .

De ontworpen bepalingen zijn maatregelen inzake de interne organisatie van het Ministerie van Financiën. Ze dragen niet de vereiste reglementaire signatuur in de zin van artikel 3, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973; ze dienen dus niet ter fine van advies te worden voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

Y. KREINS,

conseiller d'Etat, président,
staatsraad, voorzitter,

P. LIÉNARDY,
P. QUERTAINMONT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

J. van COMPERNOLLE,
B. GLANSDORFF,

assesseurs de la section de législation,
assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame
Mevrouw

B. VIGNERON,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. BROUWERS, référendaire.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, eerste auditeur afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. P. BROUWERS, referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIÉNARDY.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS